

Р Е Ц Е Н З И И

DOI: 10.31696/S086919080037617-5

Для цитирования: Никитин Д.С. [Рец. на:] Lokmanya Tilak. *Kesari: Selected Essays*. New Delhi: Penguin Random House India, 2025. XXII, 369 p. *Восток (Oriens)*. 2026. № 2. С. 285–287. DOI: 10.31696/S086919080037617-5

For citation: Nikitin D.S. [Review of:] Lokmanya Tilak. *Kesari: Selected Essays*. New Delhi: Penguin Random House India, 2025. XXII, 369 p. *Vostok (Oriens)*. 2026. No. 2. Pp. 285–287. DOI: 10.31696/S086919080037617-5

LOKMANYA TILAK. *KESARI: SELECTED ESSAYS*. NEW DELHI: PENGUIN RANDOM HOUSE INDIA, 2025. XXII, 369 p. ISBN 978-0-14-346998-8

© 2026

Д.С. НИКИТИН ^а

^а – Томский государственный университет, Томск, Россия
ORCID: 0000-0002-8621-8072; nikitds33@gmail.com

В поистине неисчерпаемом многообразии текстов индийского национально-освободительного движения труды Балгангадхара Тилака (1856–1920) всегда занимали особое место. Тилак, прозванный в стране «Локаманьей» («любимым миром»), – одна из ключевых фигур в истории движения, лидер его радикального крыла, теоретик политизированного индуизма; его теоретическое наследие спустя столетие после смерти по-прежнему активно изучается и переосмысливается. Примером этого является и вышедший в 2025 г. сборник избранных статей Тилака из газеты «Кесари», переведенных с маратхи на английский язык.

Несмотря на то, что в Индии существует давняя традиция публикации собраний сочинений видных политических и общественных деятелей (М.К. Ганди, М. и Дж. Неру, Л.Л. Рай, А. Гхош, и др.), Тилаку в этом отношении повезло существенно меньше, и опубликованные при жизни или вскоре после кончины сборники статей и стенограмм публичных выступлений отражали только относительно небольшой по объему и тематически узкий пласт работ, посвященных, главным образом, движению свадеши, расколу Индийского национального конгресса в 1907 г. и оформлению радикального крыла в национальном движении. Статьи, опубликованные в издававшейся на языке маратхи газете «Кесари», в эти издания не включались, и это только повышает ценность рецензируемой книги.

Сборник состоит из предисловия профессора университета Мумбаи А. Ганачари, вступительного слова переводчиков, основной части в восьми разделах, а также примечания. Большой интерес представляет вступительное слово переводчиков, из которого читатель узнает, что они не являются историками и в силу этого незнакомы с описываемыми событиями и персоналиями, которые они отыскивали в сети «Интернет» с помощью поисковых

систем (р. XXI). Кроме того, составители указывают, что общий объем работ Тилака на маратхи составляет около пяти томов, и нынешнее издание переводов можно рассматривать «только как аперитив» (р. XXII).

Свойства «аперитива» в полной мере проявляются в основной части сборника, где принят тематически-хронологический принцип расположения статей. Статьи Тилака разделены составителями на восемь подразделов, внутри которых статьи расположены в порядке опубликования. Такой подход, имея право на существование, всё же оставляет множество неразрешенных вопросов, главный из которых – каковы принципы отбора рубрик и статей для них? Вместе с тем, следует признать, что взятый за основу подход позволяет составить (хотя бы и беглое) представление о развитии взглядов автора. Сугубо хронологический подход в этом отношении опасен тем, что последние тома издания могут в силу разных причин не увидеть свет, как это случилось, например, с масштабным проектом по изданию избранных сочинений основателя Индийского национального конгресса Аллана Октавиана Юма.

Однако обратимся к разделам. Первый из них, «Политическое и социальное» содержит шесть статей, опубликованных в 1886–1920 гг. и посвященных одному из ключевых для национального движения вопросов о соотношении политических и социальных проблем в Индии и первичности их решения. Представляется, что статьи этого раздела могут быть интересны не только индологам, но и историкам других направлений, поскольку содержат интересные замечания о России и Японии – двух странах, бывших в начале XX в. постоянным примером для индийских националистов.

Во второй раздел, «Индийский национальный конгресс», вошло пять статей, две из которых относятся к 1890-м гг., две (1908 г.) посвящены расколу Конгресса в декабре 1907 г. и окончательному размежеванию двух течений в национальном движении. Наконец, последняя статья раздела включает в себя программу созданной Тилаком в 1920 г. в Конгрессе Демократической партии.

В третий раздел книги вошли две статьи о женском вопросе и проблеме детских браков. На наш взгляд, целесообразнее было бы присоединить их к разделу, посвященному социальным вопросам, или же к следующему, самому крупному в книге разделу – «Образование». Величина этого раздела (одиннадцать статей) представляется обоснованной ввиду той важности, которую имел вопрос о национальном образовании в индийском дискурсе второй половины XIX – первой половины XX вв. Здесь следует отметить цикл статей ноября 1906 – января 1907 гг. «Национальное образование и ответственность частных школ», написанный в разгар движения свадеши и на фоне консервативных инициатив вице-короля Керзона в области образования.

Кажется не вполне удачным выделение следующего раздела – «Экономика». Сюда включены семь статей конца XIX – начала XX вв., и в том числе – статьи о бойкоте, который в индийских реалиях того времени следовало бы, вероятно, рассматривать не столько в экономическом, сколько в политическом ключе.

В шестой раздел включены три статьи, посвященные толкованию специфического для британского законодательства термина «подстрекательство к мятежу». К сожалению, на фоне «глобальных» разделов об образовании, экономике и – далее – о религии и философии этот раздел кажется явно несоразмерным и «теряется», несмотря на важность поднимаемых вопросов в историческом контексте.

Раздел «Религия и философия» содержит пять статей об индуизме, агностицизме, проблеме познаваемого и непознаваемого. Ввиду того, что религия занимала чрезвычайно важное место в политической практике Тилака, этот раздел представляется неполным, хотя и не теряет от этого своего значения.

Книга завершается подборкой статей (главным образом, некрологов) о выдающихся современниках Тилака – Г.Г. Агаркаре, М. Мюллере, Г.К. Гокхале, М.Г. Ранаде, М.К. Ганди.

Справочный аппарат издания состоит из «Примечаний об именах, терминах и событиях». Они существенно упрощают понимание текста, хотя и страдают некоторой непоследовательностью. Так, складывается впечатление, что составители не вполне определились с тем, какую форму примечаний выбрать – часть из них вынесена в подстрочные, часть расположена в конце книги, а отдельные пояснения включены в квадратные скобки в тексте статей.

В целом, новое издание статей Б.Г. Тилака на английском языке является важным событием в научной жизни и открывает широкие исследовательские перспективы, несмотря на отдельные недостатки оформительского характера.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

НИКИТИН Дмитрий Сергеевич – доктор исторических наук, доцент кафедры востоковедения Национального исследовательского Томского государственного университета, Томск, Россия.

Dmitry S. NIKITIN, DSc (History), Associate Professor, Department of Oriental Studies, National Research Tomsk State University, Tomsk, Russia.